**专题06 读后续写之各种“哭”和“笑”**



一、关键词

1.轻声的哭泣：

weep 无声地流泪；

sob 呜咽、抽泣；

whimper 啜泣、呜咽；

lament 恸哭哀悼；

mewl 低声啜泣；

snivel 哭诉、抽鼻子哭；

whine 哀鸣、发出呜呜声；  
  
2.大声的哭泣：

squall 嚎啕大哭；

wail 哀嚎、恸哭流涕；

yowl 大哭大叫；

blubber 放声大哭、又哭又闹

3.笑

Grin 咧嘴笑

Beam眉开眼笑

giggle咯咯地笑

chuckle轻轻地笑（以免打扰别人）

roar with laughter疯狂大笑

howl with laughter狂笑（尤指一群人）

二、常用短语

1. put a smile on someone’s face 使某人高兴  
2. be all smiles 笑容满面  
3. grin from ear to ear 咧着嘴笑  
4. keep smiling 保持微笑，乐观  
5. something smiled on someone 好事降临某人  
6. 强忍住笑 trying not to laugh  
7. 开怀大笑 bursting with laughter

1．burst into tears

2．weep/sob

3．be about to cry

4．cry in silence

5．tears streamed down his face/cheeks

6．with tears streaming down his face/cheeks

7．with tears glistening in his eyes

8．with tears welling up in his eyes

9．tears of excitement/joy welled up in his eyes

10．two drops of tears rolled down her cheeks

11．couldn’t/fail to contain his tears

12．be close to tears

13．fight back the tears

14．couldn’t help shedding tears

15．tears he shed were tears of joy.

a bright smile 灿烂的笑容

one’s face brightened 某人的脸上焕发出了光彩

one’s face grow serious表情变得严肃

one’s face looked a little confused 某人看起来有点因惑

one’s face flushed/burned with embarrassment. 某人的脸窘得满脸通红

one’s face paled with fright 某人的脸吓得都白了

had a slight frown on one’s face 某人愁眉不展的样子

one’s cheeks burning with shame 某人因为羞愧而感到脸颊发烧

one’s cheeks are wet with tears 某人泪流满面

color rushed/flooded to one’s cheeks 某人涨红了脸

a tear slid down one’s cheek 一滴泪顺着某人的脸颊滑落下来

kissed sb. on both cheeks 亲了某人的脸颊

三、句子赏析

1．Susan **smiled at him** and waved.

2．He was **smiling broadly** now.

3．Oh, I’m fine,’ Anna replied **with a smile**.

4．**A broad smile spread** over Lucy’s face.

5．He **managed a faint smile**.

6．He looked across at Jos **with a wry smile** (=one which shows both amusement and sadness). Oh, I understand,’ he said**with a knowing smile** (=one which shows you know something that is secret).

7．**a smile on your face/lips**

8．Now he **had a great big smile** on his face.

9．She **gave them a little smile**.

10．Of course,’ she replied **smilingly**.

11．Tony was**laughing so hard** he had to steady himself on the table.

12．Nora **laughed so much** that she nearly cried.

13．**laugh heartily/uproariously/hysterically** etc (=laugh a lot)

14．The kids tumbled around on the floor, **laughing hysterically**.

15．He couldn’t help it; he **burst out laughing** (=suddenly started laughing). laugh your head off

16．He’s one of the few writers who can make me**laugh out loud**.

17．“What a mess!” she said, **with a laugh**.

18．At first she was silent, then she **gave a nervous laugh**.

19．He looked shocked, then **burst into laughter** (=started laughing).

20．**roar/scream/shriek with laughter** (=laugh very loudly)

21．Audiences **roared with laughter**.

22．He **shook with laughter**.

23．Catch me if you can,’ she said **with a giggle**.

24．Vicky **suppressed a nervous giggle**.

25．If you can’t stop **giggling**you’ll have to leave the room.

26．What are you **chuckling**about?

27．Rosie**gave a little chuckle**.

28．The boys tried not to **smirk**.

29．What are you**smirking at**?

30．He **had a self-satisfied smirk** on his face.

31. Patsy could hardly be heard above the baby’s yowls.

在婴儿的号哭声中很难听清帕齐在说些什么。

32.The patient gave out a scream of pain.病人痛苦地尖叫一声。

33. She began to sob again, burying her face in the pillow

她把脸埋在枕头里，又开始抽噎起来。

34. “Everything’s my fault,” she sobbed. 她呜咽着说：“一切都是我的错。”

35. In severe cases, the skin can crack and weep.

在恶劣的条件下，皮肤可能会开裂并流脓。

36. The weeping family hugged and comforted each other

哭泣着的一家人相互拥抱并彼此安慰。

37. The women began to wail in mourning. 女人们开始哀哭起来。

38.I will weep and wail for the mountains. 我要为山岭哭泣悲哀。

四、写作练习

（一） 根据提示填空：

1.No matter how many times I said, Come here, Bong-Soon she \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(都不予理会,只是嚎叫着).

2.My normally mild-mannered dog\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(失去了理智), \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_(在厨房里又跳又叫)until someone, anyone, would give her even the smallest morsel of cheese.

3.As soon as the ball was hit, Cook \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
(垂下头，弯腰，挥拳头，沮丧地在地上尖叫).

4.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(女人们在尖叫); some of the houses nearest the bridge were   
on fire

5.Suddenly he heard, or thought he heard, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(传出一声呜咽) in   
the brushes.

6.If I \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(因为失去太阳而哭泣), will lose the star.

7.The woman used her \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(悲伤故事来赢得同情) from the press.

8.She \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(抽泣了起来), holding herself in as if\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
(哭泣是件丢脸的事似的). (disgrace)

9.Wonderfully melodic and tuneful, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(他的歌让我潸然泪下).

10.I \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(与你一起流泪) without shame and without honor.

11. Laugh, and the world laughs with you, \_\_\_\_\_\_\_\_\_, and \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

(哭，你独自去哭吧)

12.Mace still remembers \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(那些被困者和受伤者的令人同情的哀号).

13.The exhausted mother smiled at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(听到新生儿的哭叫声).

14.I wanted to tell her, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(她们会流泪哭泣，但从不嚎叫).

15.Fellow citizens, above your national, tumultuous joy, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(我听到千万人的悲恸号哭).

（二）将下列句子翻译成英文：

1.一声尖叫划破了寂静的夜空。  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2.人们在害怕、生气或痛苦时会尖叫。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3.我会呆在门口哭泣而对任何人都没好处。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4.过了一会儿，他长长地抽泣了一声，但立即用闲着的那只手捂住了自己的脸。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

5.她将手捂住脸哭了起来。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

6.他讲一个悲伤的故事给我听，使我落入圈套。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

7.这样的想法使我呜咽得更厉害。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

8.她喜极而泣.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

9.她鼻子一酸，流下泪来。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

10.那我就坐在黑暗中流泪好了。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

11.再也不要哭泣了，我的姑娘。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

12.抱着我，假如我需要哭泣。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

13.“看看你干的好事！”雪莉哭诉道。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

14.紧闭的窗户外狂风呼啸。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

15.新生儿痛哭一声便开始了他们的生命。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

16.小孩中的一个吓得大哭起来。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

（三）翻译小练：

1. 他的脸上露出了灿烂的笑容。

2. 我给她礼物时，他的脸上焕发出了光彩。

3. 他的表情突然严肃起来。

4. 他看起来有点因惑。

5. 杰克窘得满脸通红。flush [flʌʃ] 脸红

6. 她吓得脸都白了。

7. 他的脸上现出有点儿愁眉不展的样子。

8. 他因为羞愧而感到脸颊发烧。

9. 她泪流满面。

10. 意识到有人在看她，她顿时涨红了脸。

11. 一滴泪顺着她的脸颊滑落下来。

12. 他亲了亲她的脸颊，然后上了火车。

参考答案

写作练习（一） 根据提示填空：

1. No matter how many times I said, Come here, Bong-Soon she refused to obey and cried with a yowl.  
我不断地呼唤她:奉顺,来这里!她都不予理会,只是嚎叫着。

2. My normally mild-mannered dog lost her mind, yowling and dancing around the kitchen until someone, anyone, would give her even the smallest morsel of cheese.

我平时温文尔雅的狗失去了理智，在厨房里跳舞，直到有人把最小的奶酪给了她。

3. As soon as the ball was hit, Cook dropped his head, bent at the waist, balled his fists and screamed at the ground in frustration.

球一被击中，Cook垂下头，弯腰，挥拳头，沮丧地在地上尖叫。

4. Women were screaming; some of the houses nearest the bridge were on fire

女人们在尖叫；离桥最近的几所房屋起火了。

5. Suddenly he heard, or thought he heard, a sound as of a sob in the brushes.

突然他听到，他认为他听到了灌木丛林中传出一声呜咽。

6. If I because of loses the sun to sob, will lose the star.

如果我因为失去太阳而哭泣，就将会失去星星。

7. The woman used her sob story to gain sympathy from the press.

那女人用她的悲伤故事（注：含有夸大做作之意）来赢得新闻界的同情心。

8. She began to sob, holding herself in as if weeping were a disgrace.

她抽泣了起来，同时又尽量克制着自己，好像哭泣是件丢脸的事似的。

9. Wonderfully melodic and tuneful, his songs have made me weep.

他的歌旋律优美、悦耳动听，让我潸然泪下。

10. I weep with you without shame and without honor.

我与你一起流泪，没有羞愧，也没有自尊。

11. Laugh, and the world laughs with you, weep, and you weep alone.

笑，世界与你同笑；哭，你独自去哭吧。

12. Mace still remembers the pitiful wailing of the trapped and the wounded.

梅斯依然还记得那些被困者和受伤者的令人同情的哀号。

13. The exhausted mother smiled at the wail of her newborn baby.

听到新生儿的哭叫声，倦极了的母亲笑了。

 14. I wanted to tell her, they wail and weep, but they never howl.

我想告诉她，她们会流泪哭泣，但从不嚎叫。

15. Fellow citizens, above your national, tumultuous joy, I hear the mournful wail of millions!

同胞们，在你们举国欢腾的作乐声中，我听到千万人的悲恸号哭。

写作练习（二）将下列句子翻译成英文：

1. A scream broke the silence of the night.  
一声尖叫划破了寂静的夜空。

2. People scream in fright, in anger, and in sudden pain.  
人们在害怕、生气或痛苦时会尖叫。

3. I would sob at the door and be no good to anyone.

我会呆在门口哭泣而对任何人都没好处。

4. After a moment, he let out a long sob, quickly covering his face with his free hand.

过了一会儿，他长长地抽泣了一声，但立即用闲着的那只手捂住了自己的脸。

5. She buried her face in her hands and began to sob.

她将手捂住脸哭了起来。

6. He set me up by telling me a sob story.

他讲一个悲伤的故事给我听，使我落入圈套。

7. This thought caused me to sob even harder.

这样的想法使我呜咽得更厉害。

8. She wept tears of joy.

她喜极而泣。

9. Her nose twitched and she began to weep.

她鼻子一酸，流下泪来。

10. I’d just sit in the dark and weep.

那我就坐在黑暗中流泪好了。

11. Weep no more my lady.

再也不要哭泣了，我的姑娘。

12. Hold me if I need to weep.

抱着我，假如我需要哭泣。

13. “Now look what you’ve done!” Shirley wailed

“看看你干的好事！”雪莉哭诉道。

14. The wind wailed outside the closed windows.

紧闭的窗户外狂风呼啸。

15. Newborn babies begin their life with a wail.

新生儿痛哭一声便开始了他们的生命。

16. One of the small children began to wail with terror.

小孩中的一个吓得大哭起来。

（三）翻译练习1：

1. A bright smile appeared on his face.

2. Her face lit up/brightened/glowed when I gave her the present.

3. His face suddenly grew serious.

4. His face looked a little confused.

5. Jack’s face flushed/burned with embarrassment.

6. Her face paled with fright.

7. He had a slight frown on his face.

8. He felt his cheeks burning with shame.

9. Her cheeks were wet with tears.

10. Color rushed/flooded to her cheeks when she realized she was being watched.

11. A tear slid down her cheek.

12. He kissed her on both cheeks and got on the train.